

Punjabi ()

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a 'Mhac,
agus an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd, agus
gràdh Dhè, agus Comanachadh an
Spioraid Naoimh bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gníomh penitential

Bràithrean (bràithrean is
peathraichean), leig dhuinn
aithnicheamaid ar peacadhean, agus
mar sin obraich sinn fhìn gus na
dìomhaireachdan naomh a
chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia Uile-
chumhachdach Agus dhutsa, mo
bhràithrean is mo pheathraichean, gu
bheil mi air peacachadh gu mòr, Na mo
smuaintean agus nam faclan agam,
Anns na tha mi air a dhèanamh agus
anns na rudan nach do rinn mi, Tro mo
choire, Tro mo choire, tro mo
chòdachadh as miosa; uime sin bidh mi
a 'faighneachd Beannachd Beannaichte
Màiri-Virgin, a h-uile aingeal agus na
naoimh uile, agus thusa, mo
bhràithrean is mo pheathraichean, a
bhith ag ùrnaigh air mo shon don
Tighearna ar Dia.

Punjabi ()

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Biodh Dia uile-chumhachdach air
tròcair a thoirt dhuinn, maitheanas
duinn ar peacaidhean, agus thoir ar
beatha shìorraidh.

Amen

Kyrie

A Thighearna, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

Crìosd, dèan tràcair.

Crìosd, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as àirde, agus
air àite talmhainn do dhaoine math.
Tha sinn gad mholadh, Beannaichidh
sinn thu, tha sinn gad urramachadh,
Tha sinn gad ghlòrachadh, Bheir sinn
taing dhut airson do ghlòir mhòr, A
Thighearna Dia, rìgh nèamhaidh, O
Dhia, athair uile-chumhachdach. A
Thighearna Iosa Crìosd, cha do ghní
thu ach a-mach mac, A Thighearna Dia,
Uan Dhè, Mac an Athar, Bheir thu air
falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan
tròcair oirnn; Bheir thu air falbh
peacaidhean an t-saoghail, faigh ar n-
ùrnaigh; Tha thu nad shuidhe aig deas
làimh an Athar, dèan tràcair oirnn. Oir
is tusa a-mhàin is e sin an tè naomh, Is
tusa a-mhàin an Tighearna, Is tusa a-
mhàin an fheadhainn as àirde, Iosa
Crìosd, Leis an Spiorad Naomh, Ann an
glòir Dhè an t-Athair. Amen.

Punjabi ()

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Cruinnich

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

Liturgy den fhacal

A 'chiad leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Salm freagarrach

An dàrna leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Soisgeul

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Leughadh bhon ghaoist naomh a rèir N.

Glòir dhut, O Thighearna

Soisgeul an Tighearna.

Moladh dhut fhèin, am Morair Iosa

Crìosd.

Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia, An

Athair uile-chumhachdach, dèanamh

nèimh agus talamh, de na h-uile

nithean ri fhaicinn agus do-

fhaicsinneach. Tha mi a 'creidsinn ann

an aon Tighearna Iosa Crìosd, An aon

rud a ghineadh DIA, Rugadh an athair

ro gach aois. Dia bho Dhia, Solas bho

sholas, fior Dhia bho fhìor Dhia, a

'gingadh, nach eil air a dhèanamh,

consbailial leis an athair; Troimhe

chaidh a h-uile dad a dhèanamh.

Dhuinne fir agus airson ar saoradh

thàinig e a-nuas bho Nèamh, Agus leis

Punjabi ()

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

an Spiorad Naomh a 'giùlan air an Òigh Mhoire. agus thàinig e gu bhith na dhuine. Oir ar seòl, chaidh a cheusadh fo Pontivus Pilat, dh'fhuiling e bàs agus chaidh a thiodhlacadh, Agus dh 'èirich a-rithist air an treas latha a rèir nan Sgriobtairean. Chaidh e suas gu neamh agus tha e na shuidhe aig deas làimh an Athar. Thig e a-rithist ann an Glory Gus breithneachadh a dhèanamh air na beò agus na mairbh agus cha bhi crìoch aig a rìoghachd. Tha mi a 'creidsinn anns an Spiorad Naomh, an Tighearna, na buannachdan na beatha, a tha a 'dol air adhart bhon Athair agus am Mac, Cò leis a tha an athair agus am mac air an orac agus air am glonadh, a tha air bruidhinn tro na fàidhean. Tha mi a 'creidsinn ann an aon, Caitligeach, Caitligeach agus Abstostolic. Tha mi ag aideachadh aon bhaisteadh airson mathanas pheacaidhean agus tha mi a 'coimhead air adhart ri aiseirigh nam marbh agus beatha an t-saoghal ri thighinn. Amen.

Homily

Ùrnaigh uile-choitcheann

Guidheamaid ris an Tighearna.

A Thighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.

Liturgy of the Ex-eòlaiche

Eucoirich

Beannaichte gu robh Dia gu bràth.

Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is peathraighean), gu bheil na h-ìobairt agam agus mise faodar gabhail ri Dia, an athair uile-chumhachdach.

Punjabi ()

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Gun gabh an Tighearna an ìobairt aig
do làmhan airson moladh agus glòir de
ainm, Airson ar math agus math na h-
Eaglaise Gu lèir aige.

Amen.

Ùrnaigh Eucharistic

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Tog suas do chridheachan.

Bidh sinn gan togail suas chun
Tighearna.

Bheir sinn taing don Tighearna ar Dia.

Tha e ceart agus dìreach.

Tighearna nanomh, Caol, Tighearna
naomha. Tha nèamh agus talamh làn
de do ghlòir. Hosanna anns an ìre as
àirde. Is beannaichte is esan a thig ann
an ainm an Tighearna. Hosanna anns
an ìre as àirde.

Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O
Thighearna, agus a 'toirt cunntas air an
aiseirigh agad gus an tig thu a-rithist.
No: Nuair a bhios sinn ag ithe an aran
agus an deoch ris a 'chupa seo, Tha
sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna,
gus an tig thu a-rithist. No: Sàbhail
sinn, Slànaighear an t-saoghail, Airson
le do chrois is aiseirigh Tha thu air ar
cur an-asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth comanachaидh

**Aig àithne an t-Slànaighear agus air a
chruthachadh le teagasg diadhaidh,
tha sinn ag ràdh:**

Punjabi ()

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e naomh-dhà ainm; thig do rìoghachd, thèid do dhèanamh Air an talamh oir tha e air neamh. Thoir dhuinn an-diugh ar aran làitheil, agus maitheanas dhuinn na trespass againn, Mar a bheir sinn mathanas dhaibhsan a tha a 'dol thairis air ar n-aghaidh; agus na stiùir thugainn a-steach don bhuaireadh, Ach ga lìbhrigeadh bhon olc.

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn sinn ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu grianach a 'toirt sìth anns na làithean againn, sin, le cuideachadh bho do thròcair, Is dòcha gu bheil sinn an-còmhnaidh saor bho pheacadh Agus sàbhailte bho gach àmhghar, Mar a tha sinn a 'feitheamh ris an dòchas bheannaichte agus teachd ar Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rìoghachd, Is ann leatsa a tha an cumhachd agus a 'ghlòir a-nis agus gu bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuirt ri na h-abstoil agad: Sealadh Bidh mi gad fhàgail, mo shìth a bheir mi dhut, coimhead air nach eil air ar peacaidhean, ach air creideamh an eaglaise agad, agus a 'toirt seachad a sìth agus a h-aonachd a rèir do thoil. A tha a 'fuireach agus a' riaghlaigh gu bràth agus gu bràth.

Amen.

Tha sìth an Tighearna maille riut an-còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Punjabi ()

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann a thabhan dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tràcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tràcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, Gairm dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a bheir air falbh peacaidhean an t-saoghail. Is beannaichte an fheadhainn a dh 'iarrar gu suipear an uan.

A Thighearna, chan eil mi airidh air gum bu chòir dhut a dhol a-steach fon mhullach agam, Ach chan eil ach am facal agus m 'anam air a shlànachadh.

An corp (fuil) Chriosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

A 'co-dhùnadhbh deas-
ghnàthan

Beannachadh

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Is dòcha gum buaicheadh Diasa Uile-chumhachdach thu, An t-Athair, agus am Mac, agus an Spiorad Naomh.

Amen.

Briseadh

Rach a-mach, thig am mais gu crìch.

No: falbh agus ainmeachadh soisgeul an Tighearna. No: rachaibh ann an sìth,

Punjabi (_____)

. . :

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

gluais an Tighearna le do bheatha. No:

Rach ann an sìth.

Taing a bh 'ann an Dia.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC